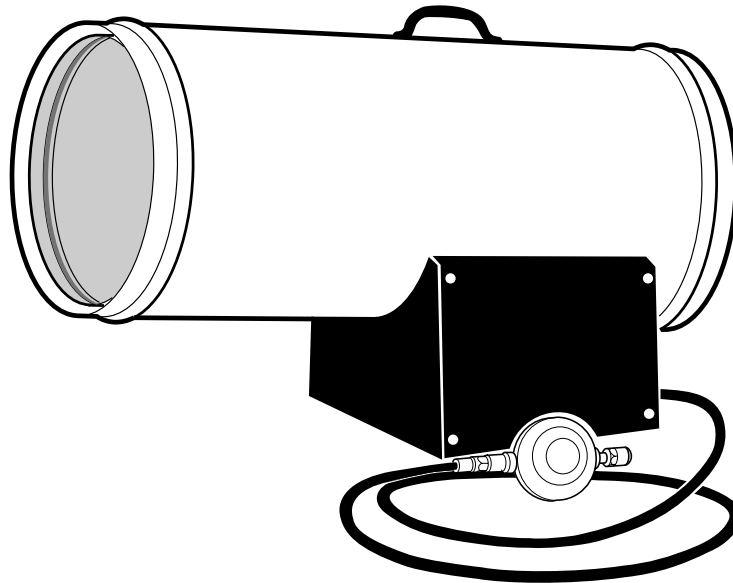


# CANADIAN PROPANE CONSTRUCTION HEATERS

## OWNER'S MANUAL



**For Models RCLP375 and BCLP375**

### IMPORTANT

Read and understand this manual before assembling, starting, or servicing heater. Improper use of heater can cause serious injury. Keep this manual for future reference.



# CONTENTS

SECTION	PAGE
Safety Information .....	3
Product Identification .....	4
Unpacking .....	4
Theory of Operation .....	5
Propane Supply .....	6
Installation .....	6
Ventilation .....	8
Operation .....	8
Troubleshooting .....	9
Maintenance .....	9
Storage .....	9
Service Procedure .....	10
Cleaning Fan .....	10
Specifications .....	12
Wiring Diagrams .....	13
Accessories .....	14
Technical Service .....	14
Service Publications .....	14
Replacement Parts .....	14
Warranty and Repair Service .....	Back Cover

## FOR YOUR SAFETY

**Do not use this heater in a space where gasoline or other liquids having flammable vapors are stored or used.**

## SAFETY INFORMATION

## WARNINGS

**IMPORTANT:** Read this owner's manual carefully and completely before trying to assemble, operate, or service this heater. Improper use of this heater can cause serious injury or death from burns, fire, explosion, electrical shock, and carbon monoxide poisoning.

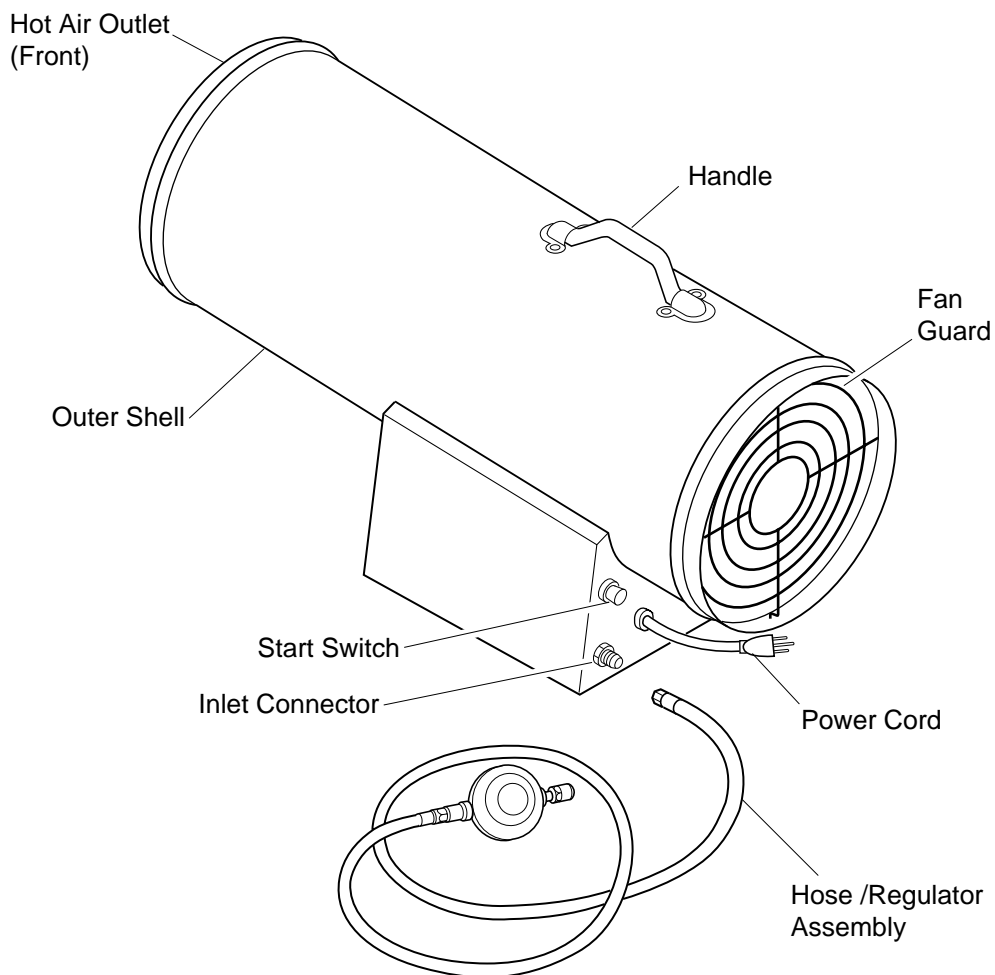
**Carbon Monoxide Poisoning:** Some people are more affected by carbon monoxide than others. Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu, with headaches, dizziness, and/or nausea. If you have these signs, the heater may not be working properly. **Get fresh air at once!** Have heater serviced.

**Propane Gas:** Propane gas is odorless. An odor-making agent is added to propane gas. The odor helps you detect a propane gas leak. However, the odor added to propane gas can fade. Propane gas may be present even though no odor exists.

Make certain you read and understand all warnings. Keep this manual for reference. It is your guide to safe and proper operation of this heater.

- Do not use heater outdoors or in occupied dwellings. Only use for temporary heating of buildings under construction, alteration, or repair.
- Install and use heater with care. Follow all local ordinances and codes. In the absence of local ordinances and current codes, refer to CAN/CGA-B149.2 Installation Code for Propane. This instructs on the safe storage and handling of propane gases.
- Check heater for damage before each use. Do not use a damaged heater.
- Use only propane gas set up for vapor withdrawal.
- Keep propane tank(s) below 38°C (100° F).
- Use only in well-vented areas. Provide at least a three-square-foot opening of fresh, outside air for each 105.500 kJ/hr (100,000 BTU/Hr) of rating.
- Use only in places free of flammable vapors or high dust content.
- Keep heater away from strong drafts, water spray, rain, or dripping water.
- Use only the electrical voltage and frequency specified on model plate.
- Use only a three-prong, grounded extension cord.
- Use only the hose and factory regulator provided with the heater.
- Inspect hose assembly before each use of heater. If excessive abrasion or wear is seen, or the hose is cut, replace before using heater. Use the replacement hose assembly that is specified by the manufacturer.
- Keep heater at least six feet from propane tank(s). Do not point heater at propane tank(s) within 6 m (20 feet).
- Minimum heater clearances from combustibles:  
Front outlet: 3 m (10 Ft.)      Sides: 0,61 m (2 Ft.)  
Top: 2 m (6 Ft.)                  Rear: 0,61 m (2 Ft.)
- Locate heater on stable and level surface while it is hot or running.
- Keep children and animals away from heater.
- Unplug heater when not in use.
- Never use heater in living or sleeping quarters.
- Never block air inlet (rear) or air outlet (front) of heater.
- Never move, handle, or service a hot, operating, or plugged-in heater.
- Never attach duct work to front or rear of heater.
- Do not adjust regulator below 48 kPa (7 psig) or above 138 kPa (20 psig).
- Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries.

## PRODUCT IDENTIFICATION



**Figure 1 - RCLP375 and BCLP375 Models**

## UNPACKING

1. Remove all packing items applied to heater for shipment. Keep plastic cover caps (attached to inlet connector and hose/regulator assembly) for storage.
2. Remove all items from carton.
3. Check all items for shipping damage. If heater is damaged, promptly inform dealer where you bought heater.

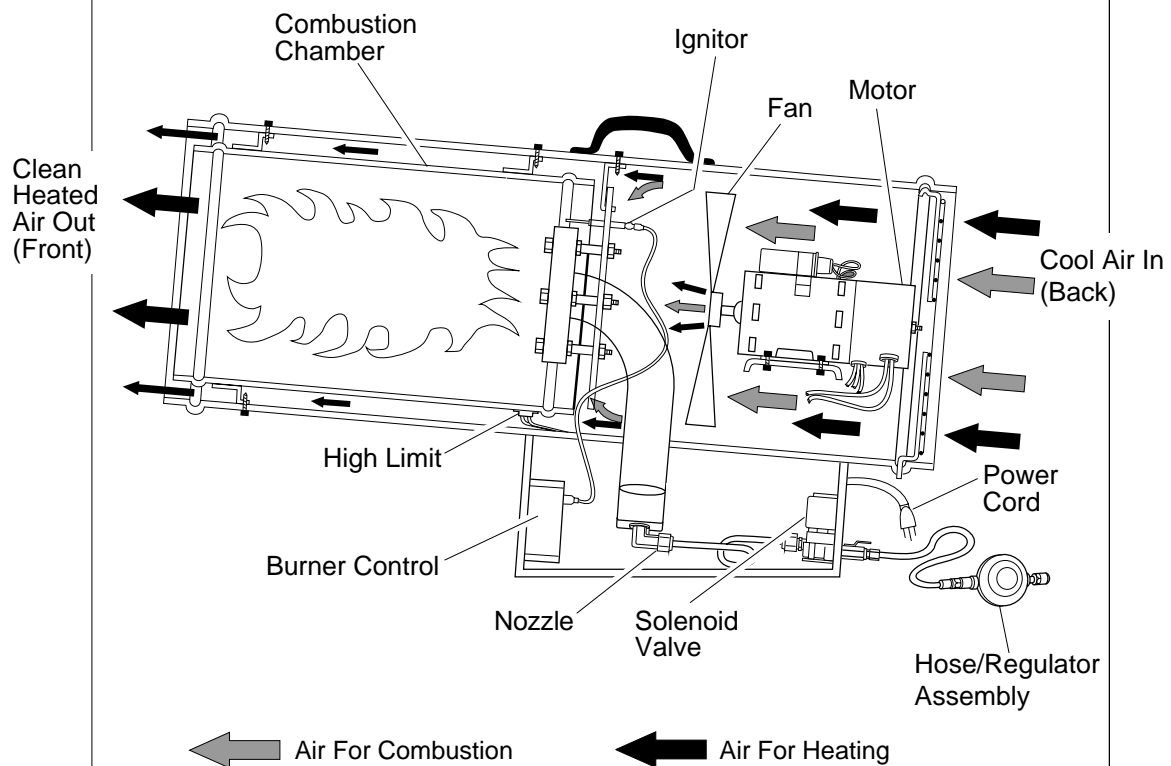
# THEORY OF OPERATION

**The Fuel System:** The hose/regulator assembly attaches to the propane gas supply. The propane gas moves through the solenoid valve and out the nozzle.

**The Air System:** The motor turns the fan. The fan pushes air into and around the combustion chamber. This air is heated and provides a stream of clean, hot air.

**The Ignition System:** The burner control sends voltage to the ignitor. The ignitor ignites the fuel and air mixture.

**The Safety Control System:** This system causes the heater to shut down if the flame goes out. The motor will continue to run, but no heat is produced.



**Figure 2 - Cross Section Operational View**

# PROPANE SUPPLY

Propane gas and propane tank(s) are to be furnished by the user.

Use this heater only with a propane vapor withdrawal supply system.

The amount of propane gas ready for use from propane tanks varies. Two factors decide this amount:

1. The amount of propane gas in tank(s)
2. The temperature of tank(s)

The chart below shows the number of 45-kg (100-pound) tanks needed to run this heater. Do not operate this product with any tank smaller than 45-kg (100 pounds).

	Temperature °C (°F) At Tank					
	4,5 °C (40 °F)	0 °C (32 °F)	-6.2 °C (20 °F)	-17.7 °C (0 °F)	-23.3 °C (-10 °F)	-28.9 °C (-20 °F)
Number of tanks	3	(Use larger tank below 4,5°C [40°F])				

Less gas is vaporized at lower temperatures. You may need a larger tank in colder weather. Your local propane gas dealer will help you select the proper supply system.

# INSTALLATION

## ⚠ WARNING

Review and understand the warnings in the Safety Information Section, page 3. They are needed to safely operate this heater. Follow all local codes when using this heater.

## ⚠ WARNING

Test all gas piping and connections for leaks after installation or servicing. Never use an open flame to check for a leak. Apply a mixture of liquid soap and water to all joints. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.

1. Provide propane supply system (see *Propane Supply* above).
2. Connect POL fitting on hose/regulator assembly to propane tank(s). Turn POL fitting counterclockwise into threads on tank. Tighten firmly using 2,22 cm (7/8 in.) wrench. **IMPORTANT:** Tighten regulator with black adjustment knob pointing down. Pointing adjustment knob down protects regulator from weather damage.

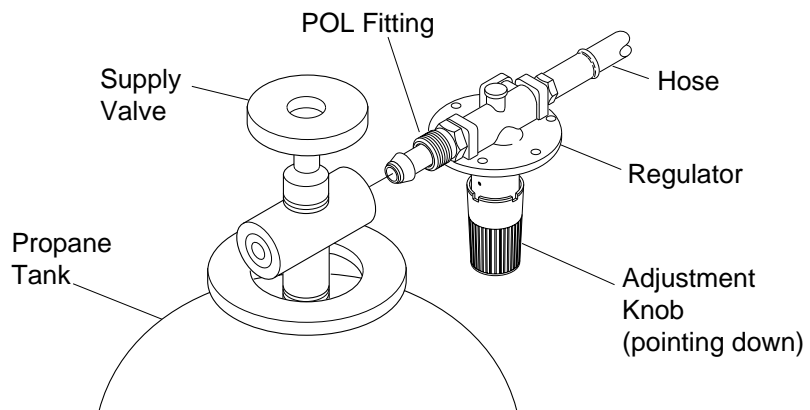
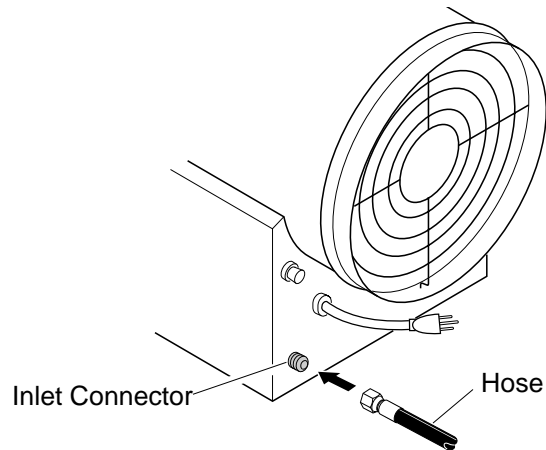


Figure 3 - Regulator With Adjustment Knob Pointing Down

# INSTALLATION

*Continued*

3. Connect hose to inlet connector. Tighten firmly using a wrench.  
**IMPORTANT:** Use extra hose or piping if needed. Install extra hose or piping between hose/regulator assembly and propane tank. You must use the regulator supplied with heater.

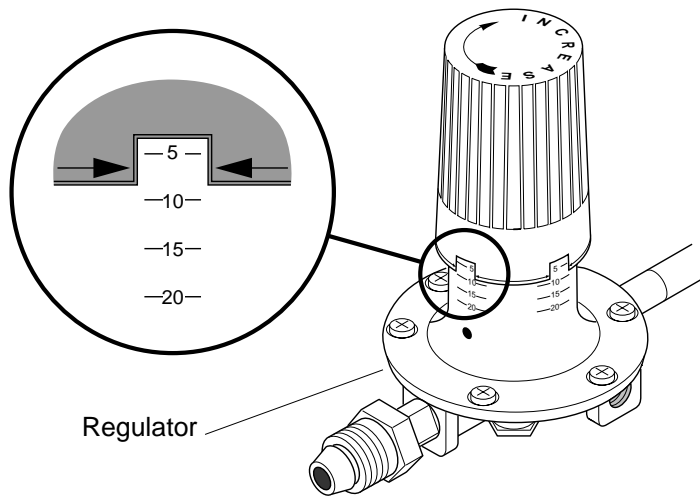


**Figure 4 - Hose and Inlet Connector**

4. Open propane supply valve on propane tank(s) slowly. **Note:** If not opened slowly, excess-flow check valve on propane tank will stop gas flow. If this happens, close propane supply valve and open again slowly.
5. Adjust regulator between 48 and 138 kPa (7 and 20 psig) (see Figure 5).  
**Note:** Higher regulator setting will allow heater to produce more heat.

## **! WARNING**

**Do not adjust regulator below 48 kPa (7 psig) or above 138 kPa (20 psig). Heater may not run properly.**



**Figure 5 - Adjustable Regulator Set At 48 kPa (7 psig)**

6. Check all connections for leaks.

## **! WARNING**

**Never use an open flame to check for a leak. Apply a mixture of liquid soap and water to all joints. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.**

7. Close propane supply valve.

## VENTILATION

### WARNING

**Follow the minimum fresh, outside air ventilation requirements. If proper fresh, outside air ventilation is not provided, carbon monoxide poisoning can occur. Provide proper fresh, outside air ventilation before running heater.**

Provide at least a 0,28 m<sup>2</sup> (three-square-foot) opening of fresh, outside air for each 105.500kJ/hr (100,000 BTU/Hr) of rating. This heater requires a fresh-air opening of at least 1 m<sup>2</sup> (9.75 square feet). Provide extra fresh air if using more heaters.

## OPERATION

### WARNING

**Review and understand the warnings in the Safety Information Section, page 3. They are needed to safely operate this heater. Follow all local codes when using this heater.**

### To Start Heater

1. Follow all installation, ventilation, and safety information.
2. Locate heater on stable and level surface. Make sure strong drafts do not blow into front or rear of heater.
3. Plug power cord of heater into a three-prong, grounded extension cord. Extension cord must be at least 2 m (6 ft.) long, CSA listed, and of a proper size.
4. Plug extension cord into a 120 volt/60 hertz, three-hole, grounded outlet.
5. Open propane supply valve on propane tank(s) slowly. *Note:* If not opened slowly, excess-flow check valve on propane tank will stop gas flow. If this happens, close propane supply valve and open again slowly.
6. Make sure regulator is set between 48 and 138 kPa (7 and 20 psig).  
*Note:* Higher regulator setting will allow heater to produce more heat.

### WARNING

**Do not adjust regulator below 48 kPa (7 psig) or above 138 KPa (20 psig). Heater may not run properly.**

7. Push start switch to start heater. Heater will start within six seconds.  
*Note:* If heater does not start, unplug the heater. Wait ten seconds for safety control to reset, then try again.

### To Stop Heater

1. Tightly close propane supply valve on propane tank(s).
2. Wait a few seconds. Heater will burn gas left in supply hoses.
3. Unplug heater.

### To Restart Heater

If safety control stops gas flow to heater, motor will continue to run.

To restart heater:

1. Unplug the heater. Wait ten seconds for safety control to reset.
2. Plug in heater. Push start switch.



## TROUBLE-SHOOTING

If heater does not start or restart

- Check manual valves (if any) and supply valves (on propane tank). Make sure they are open.
- Check fuel level in propane tank(s). If fuel level is too low, contact local propane gas company.

If heater still does not start or restart, contact your local service center.

## MAINTENANCE

### WARNING

- **Never service heater while it is plugged in, connected to propane supply, operating, or hot. Severe burns and electrical shock can occur.**
- **Keep heater clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids.**
- **Do not block the flow of combustion or ventilation air.**

1. Keep heater clean. Clean heater annually or as needed to remove dust and debris. If heater is dirty or dusty, clean heater with a damp cloth. Use household cleaners on difficult spots.
2. Inspect heater before each use. Check connections for leaks. Apply mixture of liquid soap and water to connections. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.
3. Inspect hose/regulator assembly before each use. If hose is highly worn or cut, replace.
4. Have heater inspected yearly by service person.
5. Keep inside of heater free from combustible and foreign objects.

## STORAGE

### CAUTION

**Disconnect heater from propane supply tank(s).**

1. Store propane tank(s) in safe manner. Follow all local codes.
2. Place plastic cover caps over brass fittings on inlet connector and hose/regulator assembly.
3. Store in dry, clean, and safe place. Do not store hose/regulator assembly inside heater combustion chamber.
4. When taking heater out of storage, always check inside of heater. Insects and small animals may place foreign objects in heater. Keep inside of heater free from combustible and foreign objects.

# SERVICE PROCEDURE

## Cleaning fan

Clean fan every 500 hours of operation or as needed.

1. Remove screws on side cover using 7,8 mm (5/16 in.) nut-driver.
2. Remove side cover.
3. Detach the five motor wires from parts under heater shell. Be sure to detach only wires coming from motor. The five motor wires are:
  - white wire—to terminal board
  - red wire—to terminal board
  - blue wire—to thermal switch wire
  - blue wire—to solenoid valve
  - green wire—to grounding screw on shell
4. Remove fan guard from rear of heater.
5. Reach into rear of heater shell. Carefully pull motor wires through hole in bottom of shell. **Note:** Pull wires through hole one at a time.
6. Remove nuts and mounting bolts holding motor mount to shell. Use 9,5 mm (3/8") nut-driver and 11,1 mm (7/16") wrench.
7. Carefully pull motor and fan out of shell.  
**IMPORTANT:** Be careful not to damage fan. Do not set motor and fan down with the weight resting on fan. This could damage fan pitch.
8. Turn motor and fan around. Place motor and fan into shell backwards. **Note:** Motor will go into shell first (see Figure 8, page 11).

## ⚠ WARNING

Never service heater while it is plugged in, connected to propane supply, operating, or hot. Severe burns and electrical shock can occur.

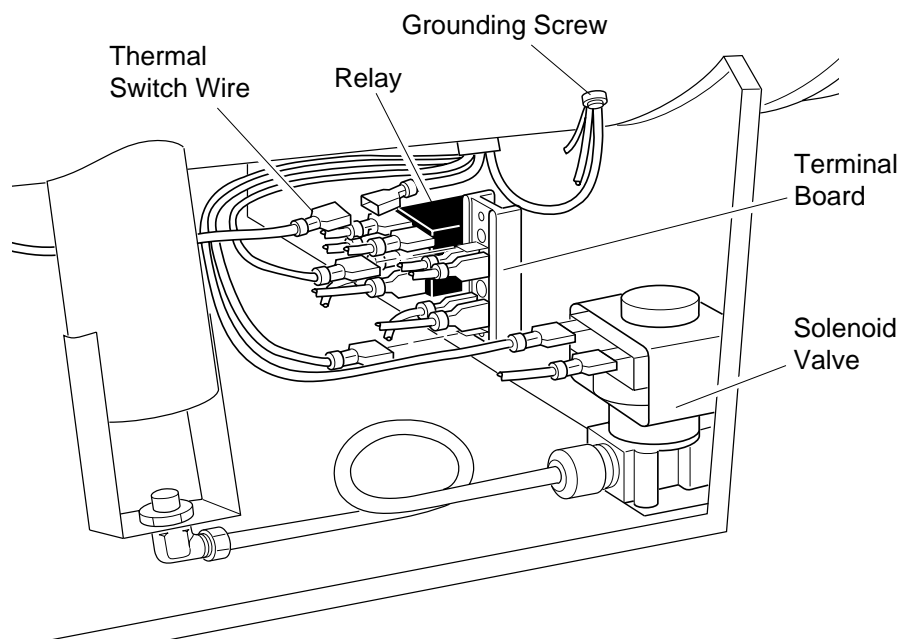


Figure 6 - Location of Motor Wires

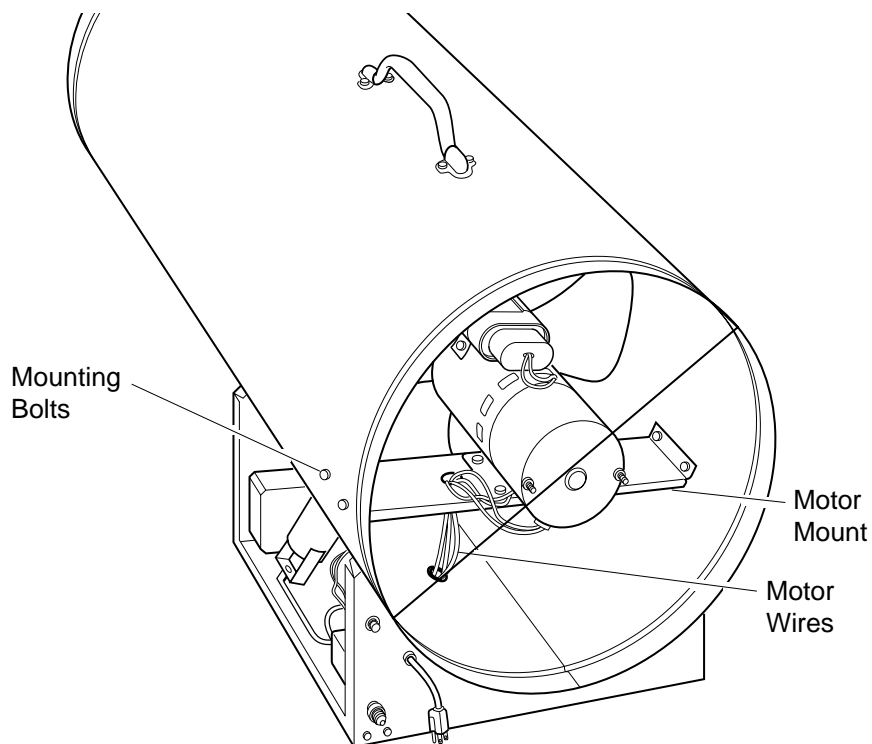
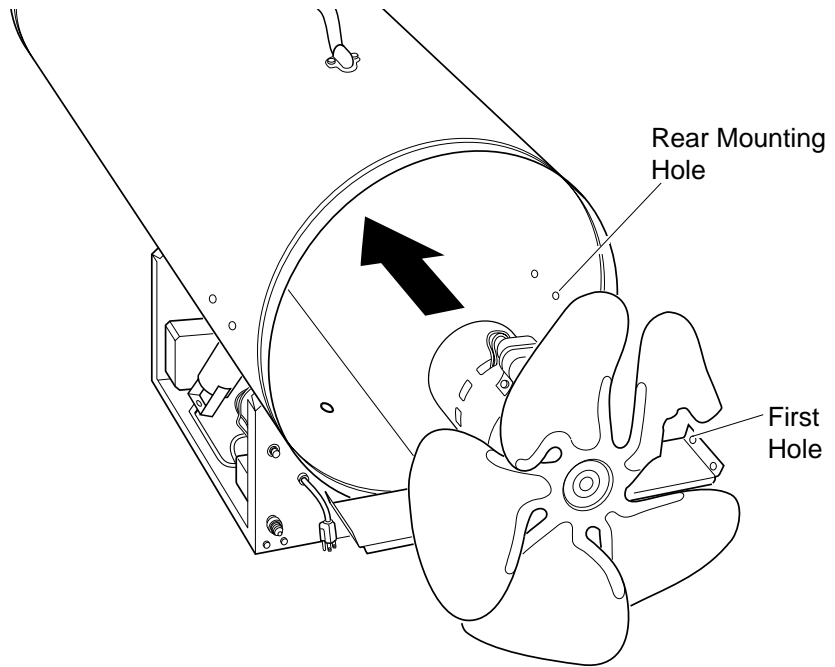


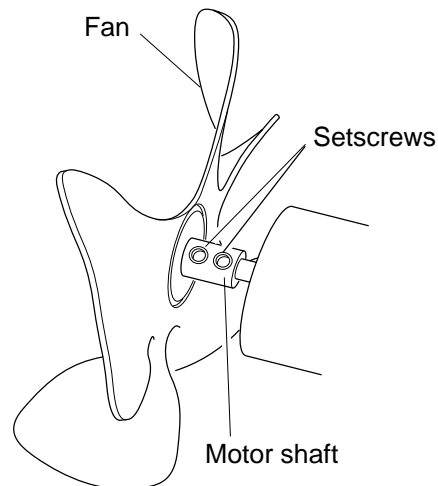
Figure 7 - Location of Fan and Motor

9. Line up rear mounting holes in shell with first hole on each side of motor mount (see Figure 8).  
**Note:** When holes are lined up, fan should be outside of shell.
10. Holding mounting bolt, carefully reach through fan blades into rear of heater. Be careful not to damage fan pitch. Insert bolt through motor mount and shell. With free hand, attach nut finger tight. Repeat process for other mounting hole.
11. Use 3,1 mm (1/8") hex wrench to loosen setscrew which holds fan to motor shaft (see Figure 9).
12. Slip fan off motor shaft.
13. Clean fan using soft cloth moistened with kerosene or solvent.
14. Dry fan thoroughly.
15. Replace fan on motor shaft. Make sure setscrew is touching back of flat surface on motor shaft (see Figure 10).
16. Place setscrew on flat of shaft. Tighten setscrew firmly (4,52-5,65 [40-50 inch-pounds]).
17. Remove two nuts and bolts securing motor mount to shell.
18. Pull motor and fan from shell. Turn motor and fan around. Carefully place back in shell. **Note:** Fan will go into shell first.
19. Line up mounting holes in shell with holes on motor mount. Replace four bolts through shell and motor mount. Insert bolts from outside of heater. Tighten nuts firmly.
20. Route motor wires through hole in bottom of shell (see Figure 7, page 10).

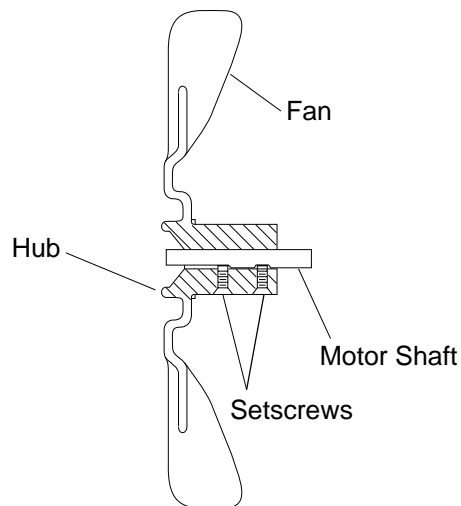
*Continued*



**Figure 8 - Fan and Motor Turned Around**



**Figure 9 - Fan, Motor Shaft, and Setscrew Locations**



**Figure 10 - Fan Cross Section**

# SERVICE PROCEDURE

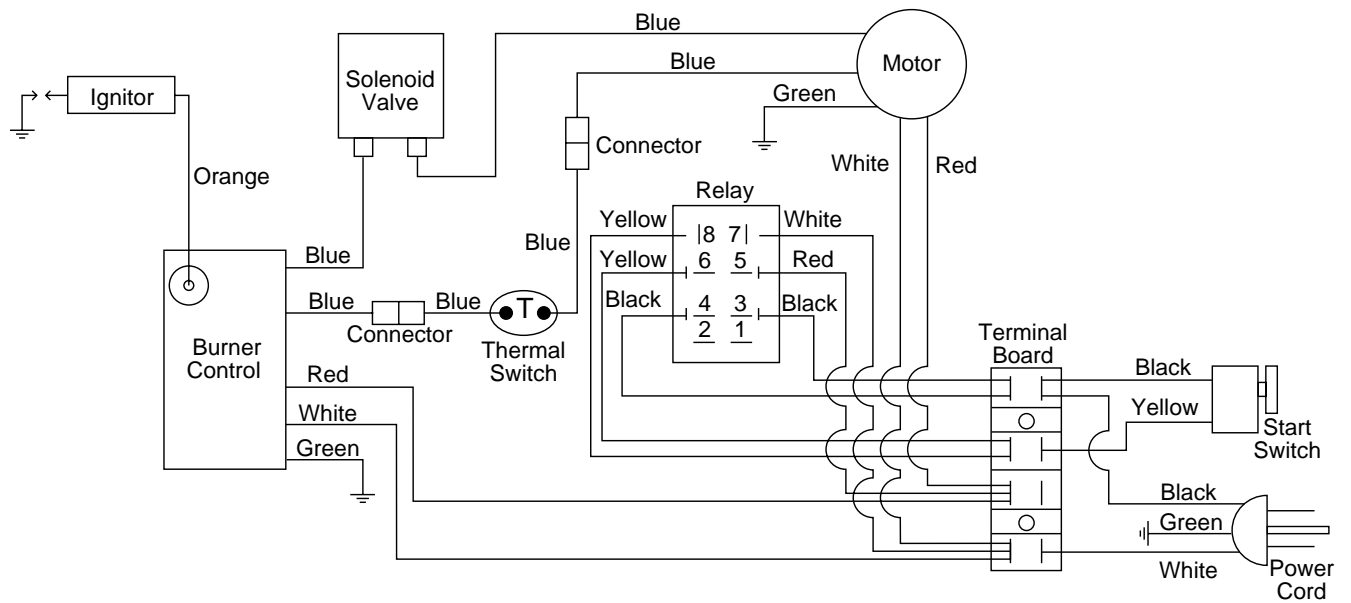
## *Continued*

21. Connect motor wires as follows (see Figure 6, page 10):
- white wire—to terminal board. *Note:* Attach to empty connector on white wire side of terminal board.
  - red wire—to terminal board. *Note:* Attach to empty connector on black wire side of terminal board.
  - blue wire—to thermal switch wire
  - blue wire—to solenoid valve
  - green wire—to grounding screw on shell
22. Replace side cover.
23. Replace fan guard.

## SPECIFICATIONS

<b>Model</b>	<b>RCLP375 and BCLP375</b>
Input Rating (kJ/Hr) (BTU/Hr)	168.800 to 332.325 (160,000 to 315,000)
Fuel	Propane Vapor Only
Fuel Consumption	
Gallons/Hour	6,8 l/h min./13,6 l/h max. (1.8 Minimum/3.6 Maximum)
Pounds/Hour	3,35kg/h min./ 6,85 kg/h max. (7.4 Minimum/15.1 Maximum)
Supply Pressure To Regulator	
Minimum (for purposes of input adjustment)	172 kPa (25 psig)
Maximum	1379 kPa (200 psig )
Regulator Outlet Pressure	48 - 138 kPa (7-20 psig)
Motor	1700 RPM
Electric Input	120 V/60 Hz
Amperage	3.0
Weight	
Heater	18, 1 kg (40 lbs.)
Shipping	21,8 kg (48 lbs.)
Size - L x W x H	
Heater	89 cm x 33 cm x 51 cm (35 in. x 13 in. x 20 in.)
Carton	94 cm x 40,5 cm x 53,5 cm (37 in. x 16 in. x 21in.)

# WIRING DIAGRAM



**Figure 11 - Wiring Diagram**

## ACCESSORIES

Purchase accessories and parts from your nearest dealer or service center. If your dealer or service center can not supply an accessory or part, call DESA Industries' Parts Department at 905-826-8010. You can also write to the address listed on the back page of this manual.

### **Hose: LPA1020**

A 10 foot hose for locating heater further away from propane tank(s).

### **Regulator: LPA2020**

### **Hose and Regulator Assembly: LPA3030**

### **Fuel Gas Connector: LPA4020**

A POL adapter with excess-flow check valve.

## TECHNICAL SERVICE

You may have further questions about this heater. If so, contact DESA International's Technical Service Department at 1-800-323-5190.

## SERVICE PUBLICATIONS

You can receive an Illustrated Parts List free of charge. Send your request and a self-addressed, stamped envelope to DESA Industries (address on back page). Be sure to include the heater model number. You can purchase a service manual for \$5. Make check payable to DESA Industries.

## REPLACEMENT PARTS

### **WARNING**

**Use only original replacement parts. This heater must use design-specific parts. Do not substitute or use generic parts. Improper replacement parts could cause serious or fatal injuries. This will protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.**

### **Parts Under Warranty**

Contact authorized dealers of this product. If they cannot supply original replacement part(s), call DESA Industries at 1-905-826-8010. When calling DESA Industries, have ready:

- your name
- your address
- model number of your heater
- how heater was malfunctioning
- purchase date

In most cases, we will ask you to return the defective part to the factory.

### **Parts Not Under Warranty**

Contact authorized dealers of this product. If they cannot supply original replacement part(s), call DESA Industries' Parts Department at 905-826-8010. When calling DESA Industries, have ready:

- model number of your heater
- the replacement part number



# WARRANTY AND REPAIR SERVICE

## LIMITED WARRANTY

DESA Industries warrants this product and any parts thereof, to be free from defects in materials and workmanship for six (6) months from the date of first purchase when operated and maintained in accordance with instructions. This warranty is extended only to the original retail purchaser, when proof of purchase is provided.

This warranty covers only the cost of parts and labor required to restore the product to proper operating condition. Transportation and incidental costs associated with warranty repairs are not reimbursable under this warranty.

Warranty service is available only through authorized dealers and service centers.

This warranty does not cover defects resulting from misuse, abuse, negligence, accidents, lack of proper maintenance, normal wear, alteration, modification, tampering, contaminated fuels, repair using improper parts, or repair by anyone other than an authorized dealer or service center. Routine maintenance is the responsibility of the owner.

**THIS EXPRESS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

DESA Industries assumes no responsibility for indirect, incidental or consequential damages. Some provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. These limitations or exclusions may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from province to province.

## WARRANTY SERVICE

Should your heater require service, return it to your nearest authorized service center. Proof of purchase must be presented with the heater. The heater will be inspected. A defect may be caused by faulty materials or workmanship. If so, DESA Industries will repair or replace the heater without charge.

## REPAIR SERVICE

Return the heater to your nearest authorized service center. Repairs not covered by the warranty will be billed at standard prices.

A service manual may be purchased from the address listed below. Send a cheque for \$5.00 payable to DESA Industries.

Illustrated parts lists can be obtained free of charge. Send a self-addressed stamped envelope to the address listed below. List the heater model number and the date located in the lower right corner of this page.

When writing for information regarding your heater, be sure to include the model number and serial number as shown on the model plate.

Each Service Center is independently owned and operated.

We reserve the right to amend these specifications at any time without notice.

## KEEP THIS WARRANTY

Model \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

(To be filled in by purchaser)

# DESA

**DESA Industries of Canada, Inc.**

2220 Argentia Road

Unit #4

Mississauga, Ontario

L5N 2K7

905-826-8010

FAX 905-826-8236

100165-01

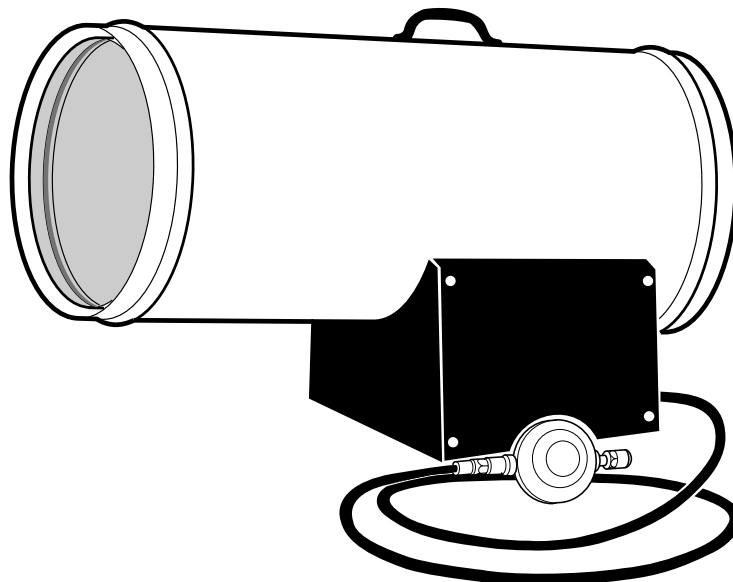
Rev. B

10/93



# APPAREILS DE CHAUFFAGE CANADIENS AU PROPANE POUR LA CONSTRUCTION

## MANUEL D'UTILISATION



**Modèles RCLP375 et BCLP375**

### IMPORTANT

**Veiller à lire et comprendre ce manuel avant de monter, de mettre en marche ou d'effectuer l'entretien de cet appareil. Une mauvaise utilisation de cet appareil peut causer des blessures graves. Conserver ce manuel pour s'y reporter plus tard.**



# TABLE DES MATIÈRES

SECTION	PAGE
Notes sur la sécurité .....	2
Nomenclature des pièces .....	4
Déballage .....	4
Principes de fonctionnement .....	5
Alimentation en propane .....	6
Installation .....	6
Ventilation .....	9
Utilisation .....	9
Dépannage .....	10
Entretien .....	10
Remisage .....	11
Spécifications .....	11
Procédure d'entretien.....	12
Nettoyage du ventilateur .....	12
Schéma électrique .....	15
Accessoires .....	16
Service technique .....	16
Publications techniques .....	16
Pièces de rechange .....	17
Service et réparations sous garantie .....	Dos du manuel

## PAR MESURE DE SÉCURITÉ

**Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans un endroit où de l'essence ou d'autres liquides dégagent des vapeurs inflammables sont entreposés ou utilisés.**

## NOTES SUR LA SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENTS

**IMPORTANT :** Veiller à lire ce manuel d'utilisation attentivement et complètement avant de tenter de monter, d'utiliser ou d'effectuer l'entretien de cet appareil. Une mauvaise utilisation de cet appareil de chauffage peut causer des blessures graves voire la mort par brûlures, incendie, explosion, électrocution ou intoxication par l'oxyde de carbone.

**Intoxication par l'oxyde de carbone :** Certaines personnes sont plus susceptibles que d'autres aux effets de l'oxyde de carbone. Les premiers signes d'intoxication par l'oxyde de carbone ressemblent à ceux de la grippe : maux de tête, vertiges et/ou nausée. Si l'on ressent ces symptômes, il se peut que l'appareil de chauffage ne fonctionne pas correctement. **Aller immédiatement respirer de l'air frais.** Faire réparer l'appareil de chauffage.

**Gaz propane :** Le gaz propane est inodore. Un agent odorisant y est ajouté. L'odeur aide à détecter les fuites, mais elle peut s'atténuer. Il peut donc y avoir du gaz propane en l'absence de toute odeur.

# NOTES SUR LA SÉCURITÉ

*Suite*

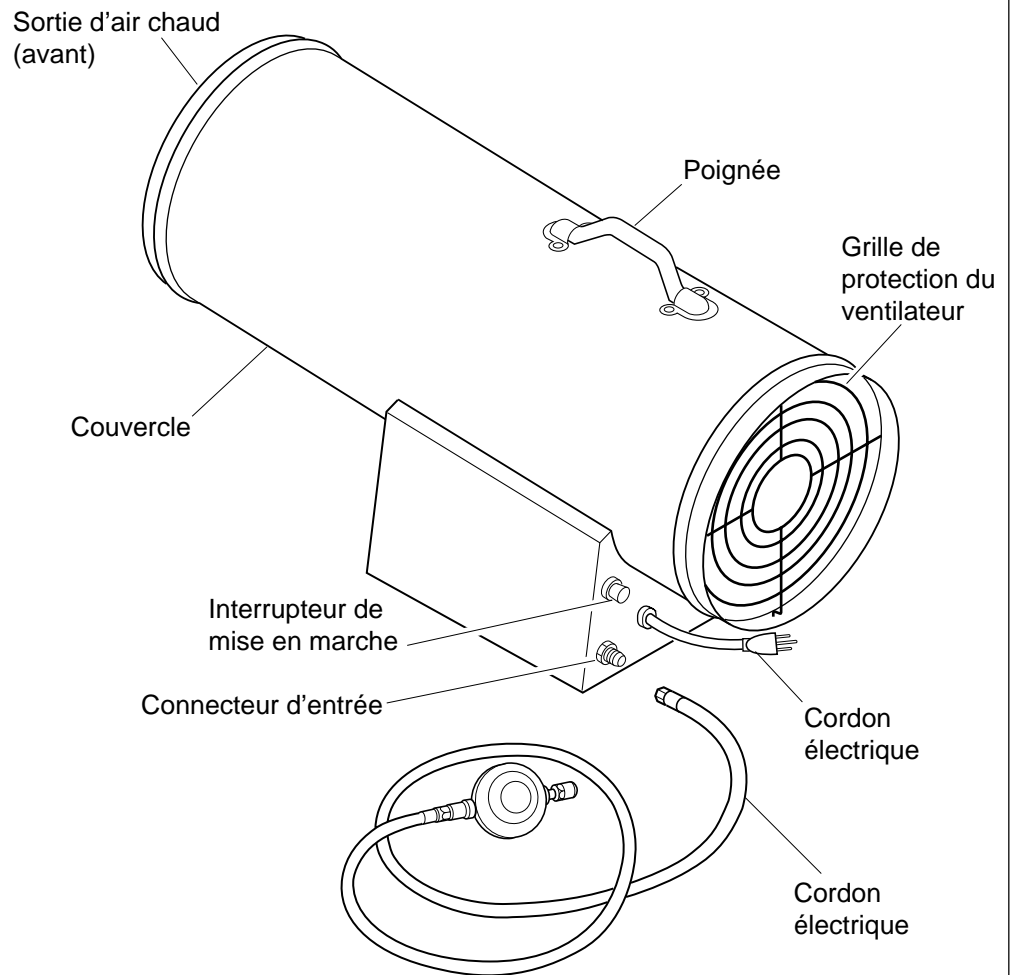
## AVERTISSEMENTS (Suite)

Veiller à lire et comprendre tous les avertissements. Conserver ce manuel pour s'y reporter plus tard. C'est un guide pour l'utilisation correcte et sans danger de cet appareil de chauffage.

- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur ou dans des bâtiments habités. Il est destiné seulement à chauffer temporairement des bâtiments en construction ou faisant l'objet de modifications ou de réparations.
- Installer et utiliser l'appareil de chauffage avec précaution. Se conformer à tous les règlements et codes locaux. S'il n'existe pas de règlements et codes locaux, se référer au Code d'installation des appareils au propane CAN/CGA-B149.2. Ce code indique comment entreposer et utiliser en toute sécurité du gaz propane.
- Vérifier avant chaque usage si l'appareil de chauffage est abîmé. Ne pas employer un appareil de chauffage abîmé.
- N'utiliser du gaz propane que si l'élimination des vapeurs est assurée.
- Conserver le ou les réservoirs de gaz propane à une température inférieure à 38°C (100 °F).
- N'utiliser l'appareil que dans un endroit bien aéré. Prévoir une ouverture d'aération de 0,28 m<sup>2</sup> au moins pour chaque indice de 105.500 kJ/hr (100.000 BTU/hr).
- N'utiliser l'appareil que dans des endroits sans vapeurs inflammables et sans poussière excessive.
- Garder l'appareil de chauffage à l'abri des courants d'air, de l'eau pulvérisée, de la pluie ou de l'eau qui tombe goutte à goutte.
- N'utiliser que la tension et la fréquence de courant précisées sur la plaque signalétique du modèle.
- N'utiliser qu'un cordon prolongateur à 3 broches mis à la masse.
- N'utiliser que le flexible et le régulateur fournis avec l'appareil de chauffage.
- Inspecter le flexible avant chaque usage. S'il est très usé, coupé ou abîmé, le remplacer avant d'utiliser l'appareil de chauffage. Utiliser le flexible de rechange indiqué dans ce manuel.
- Garder l'appareil de chauffage à au moins 2 m (6 ft) du ou des réservoirs de propane. Ne pas diriger l'appareil de chauffage vers le ou les réservoirs de propane à moins de 6 m (20 ft).
- Distances minimales entre l'appareil et tout matériau combustible :

Sortie : 3 m (10 ft)	Côtés : 0,61 m (2 ft)
Dessus : 2 m (6 ft)	Arrière : 0,61 m (2 ft)
- Placer l'appareil de chauffage sur une surface stable et horizontale lorsqu'il est chaud ou en marche.
- Maintenir enfants et animaux éloignés de l'appareil de chauffage.
- Débrancher l'appareil de chauffage de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans des pièces habitées ou des chambres à coucher.
- Ne jamais bloquer l'entrée d'air (arrière) ou la sortie d'air (avant) de l'appareil.
- Ne jamais déplacer, manipuler ni effectuer l'entretien d'un appareil chaud, en marche ou branché.
- Ne jamais fixer de canalisation de distribution d'air à l'avant ou à l'arrière de l'appareil.
- Ne pas régler le régulateur pour une pression manométrique inférieure à 48 kPa (7 psig) ou supérieure à 138 kPa (20 psig).
- Utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine. Cet appareil de chauffage doit utiliser des pièces spécifiques à sa conception. Ne faire aucune substitution et ne pas utiliser de pièces génériques. Des pièces de rechange inadéquates peuvent causer des blessures graves ou mortelles.

## NOMEN- CLATURE DES PIÈCES



**Figure 1 - Modèles RCLP375 et BCLP375**

## DÉBALLAGE

1. Retirer tous les emballages de protection utilisés pour le transport. Conserver les couvercles de plastique (fixés au connecteur d'entrée et à l'ensemble flexible/régulateur) en vue du remisage de l'appareil.
2. Retirer tous les éléments contenus dans la boîte.
3. Vérifier s'ils ont été endommagés pendant le transport. Si l'appareil est endommagé, avertir au plus tôt le concessionnaire qui l'a vendu.

# PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

**Circuit d'alimentation en carburant :** L'ensemble flexible/régulateur se fixe à l'approvisionnement en gaz propane. Le gaz propane circule à travers l'électrovanne pour sortir par l'injecteur.

**Circuit d'air :** Le moteur fait tourner le ventilateur. Celui-ci pousse l'air dans et autour de la chambre de combustion. Cet air est chauffé et produit un jet d'air chaud non pollué.

**Dispositif d'allumage :** La commande du brûleur envoie le courant à l'allumeur. Celui-ci enflamme le mélange carburant/air.

**Circuit de commande du brûleur :** Ce circuit arrête l'appareil de chauffage si la flamme s'éteint. Le moteur continue à tourner, mais sans production de chaleur.

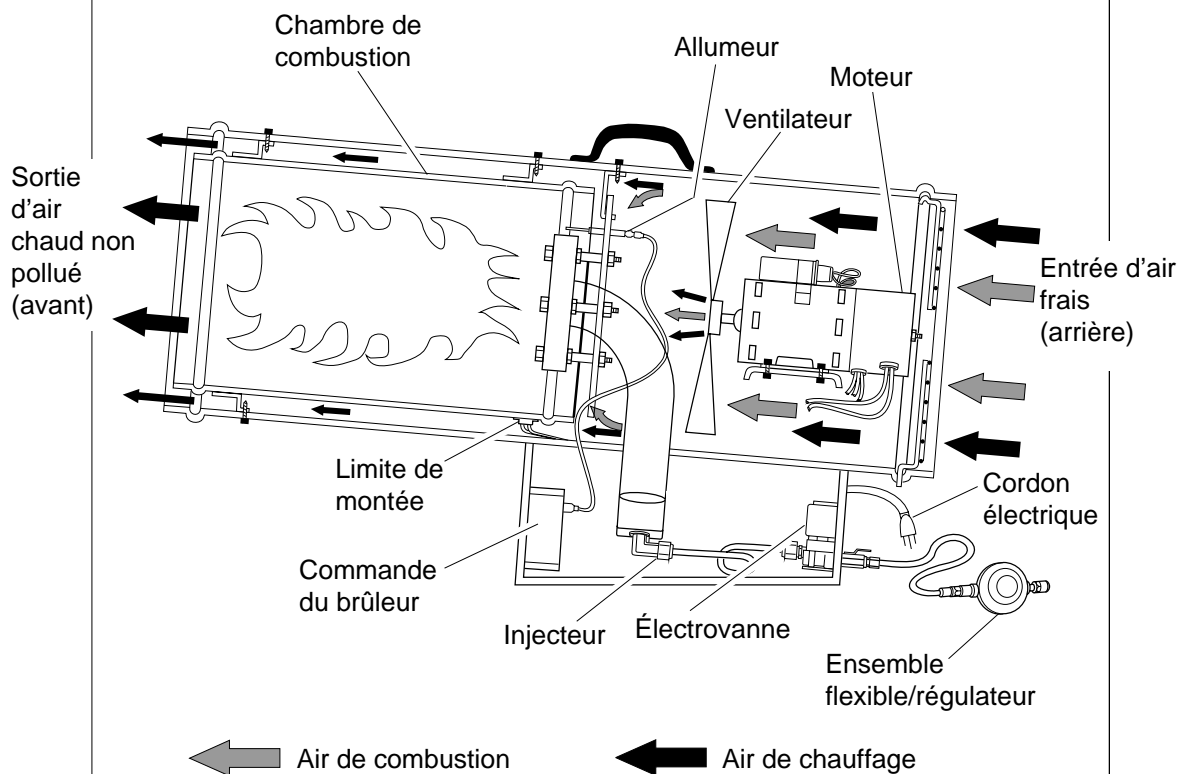


Figure 2 - Coupe, fonctionnement

## ALIMENTATION EN PROPANE

L'utilisateur doit fournir le gaz et le ou les réservoirs de propane.

N'utiliser cet appareil qu'avec un système d'alimentation en propane avec retrait de vapeur. La quantité de gaz propane prête à être utilisée à partir des réservoirs varie suivant deux facteurs :

1. quantité de gaz propane dans le ou les réservoirs,
2. température du ou des réservoirs.

Le tableau ci-après indique le nombre de réservoirs de 45 kg (100 lbs) nécessaires au fonctionnement de cet appareil de chauffage. Ne pas se servir de cet appareil avec un réservoir de moins de 45 kg (100 lbs).

		Température (°C) (°F) au réservoir					
	4,5 °C	0 °C	-6.2 °C	-17.7 °C	-23.3 °C	-28.9 °C	
	(40 °F)	(32 °F)	(20 °F)	(0 °F)	(-10 °F)	(-20 °F)	
Nombre de réservoirs	3	(Utiliser un réservoir plus grand en dessous de 4,5 °C [40 °F])					

Une quantité moindre de gaz est vaporisée à des températures plus basses. Il se peut qu'on ait besoin d'une alimentation plus importante par temps froid. Le revendeur local de gaz propane peut aider l'utilisateur à sélectionner le bon système d'alimentation.

## INSTALLATION



### AVERTISSEMENT

**Veiller à revoir et à bien comprendre les avertissements qui se trouvent à la section *Notes sur la sécurité*, à la page 2. Cela est nécessaire pour utiliser cet appareil en toute sécurité. Respecter tous les règlements locaux lors de l'utilisation de cet appareil.**



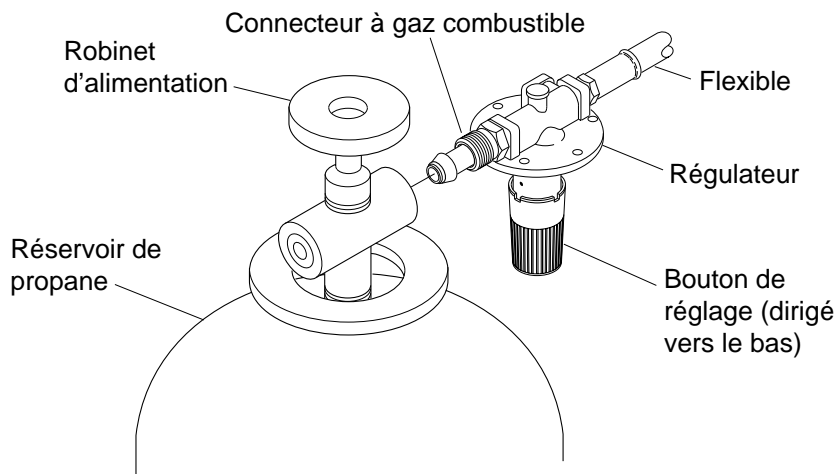
### AVERTISSEMENT

**Faire l'essai de tous les tuyaux et raccords de gaz après l'installation ou l'entretien pour y relever d'éventuelles fuites. Ne jamais utiliser une flamme nue pour rechercher une fuite. Appliquer un mélange d'eau et de savon liquide sur tous les joints. La formation de bulles indique une fuite. Remédier immédiatement à toutes les fuites.**

1. Fournir un système d'alimentation en propane (se reporter à *Alimentation en propane* ci-dessus).
2. Raccorder le connecteur à gaz combustible se trouvant sur l'ensemble flexible/régulateur au(x) réservoir(s) de propane. Visser, dans le sens antihoraire, le connecteur à gaz combustible dans le filetage du réservoir de propane. Serrer fermement à l'aide d'une clé de 2,22 cm (7/8 in). **IMPORTANT** : Serrer le régulateur avec le bouton de réglage noir dirigé vers le bas. Le fait de diriger le bouton de réglage vers le bas protège le régulateur de dommages pouvant être causés par les intempéries.

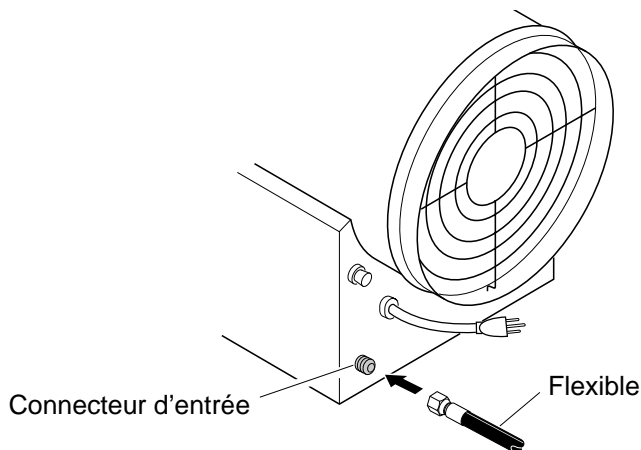
# INSTALLATION

## Suite



**Figure 3 - Régulateur avec bouton de réglage dirigé vers le bas**

3. Raccorder le flexible au connecteur d'entrée. Serrer fermement à l'aide d'une clé.  
**IMPORTANT** : S'il le faut, utiliser un flexible ou un tuyau plus long entre l'ensemble flexible/régulateur et le réservoir de propane. Toujours utiliser le régulateur fourni avec l'appareil.



**Figure 4 - Flexible et connecteur d'entrée**

4. Ouvrir lentement le robinet d'alimentation sur le ou les réservoirs de gaz propane. *Remarque* : S'il n'est pas ouvert lentement, un écoulement excessif du clapet de retenue sur le réservoir de propane empêche le gaz de s'écouler. Si cela se produit, fermer le robinet d'alimentation en propane et le rouvrir lentement.

Voir page suivante

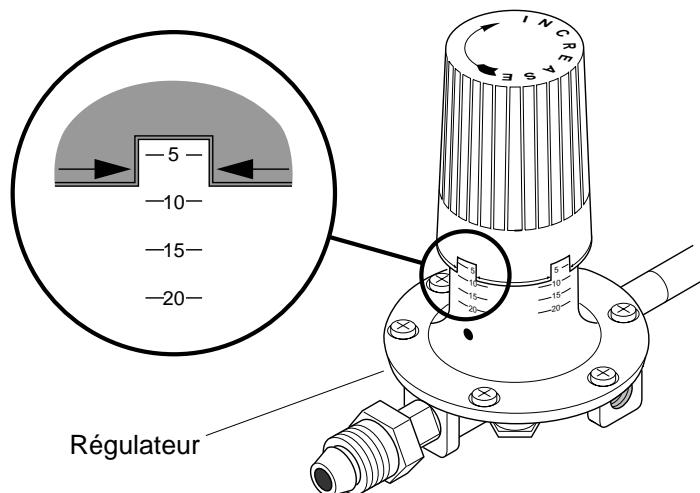
# INSTALLATION

## Suite

5. Régler le régulateur pour une pression manométrique variant entre 48 et 138 kPa (7 et 20 psig) (se reporter à la Figure 5). *Remarque:* Un réglage plus élevé du régulateur permet à l'appareil de produire plus de chaleur.

### AVERTISSEMENT

**Ne pas régler le régulateur pour une pression manométrique inférieure à 48 kPa (7 psig) ou supérieure à 138 kPa (20 psig). L'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement.**



*Figure 5 - Régulateur ajustable réglé pour une pression manométrique de 48 kPa (7 psig)*

6. Vérifier toutes les connexions pour y relever d'éventuelles fuites.

### AVERTISSEMENT

**Ne jamais utiliser une flamme nue pour rechercher une fuite. Appliquer un mélange d'eau et de savon liquide sur tous les joints. La formation de bulles indique une fuite. Remédier immédiatement à toutes les fuites.**

7. Fermer le robinet d'alimentation en propane.



## VENTILATION

### AVERTISSEMENT

**Respecter les règles minimales de ventilation en air frais extérieur. Sans ventilation adéquate en air frais extérieur, il y a risque d'intoxication par l'oxyde de carbone. S'assurer que ces règles sont bien suivies avant d'utiliser l'appareil de chauffage.**

Prévoir, pour la ventilation, une ouverture d'air frais extérieur de 0,28 m<sup>2</sup> par indice de 105.500 kJ/hr (100.000 BTU/hr). Cet appareil requiert une taille minimale d'ouverture de ventilation d'au moins 1 m<sup>2</sup> (9,75 ft<sup>2</sup>). Prévoir une plus grande quantité d'air frais si plusieurs appareils sont utilisés.

## UTILISATION

### AVERTISSEMENT

**Veiller à revoir et à bien comprendre les avertissements qui se trouvent à la section *Notes sur la sécurité*, à la page 2. Cela est nécessaire pour utiliser cet appareil en toute sécurité. Respecter tous les règlements locaux lors de l'utilisation de cet appareil.**

#### Mise en marche de l'appareil

1. Suivre toutes les instructions concernant l'installation, la ventilation et la sécurité.
2. Placer l'appareil sur une surface stable et horizontale. S'assurer qu'aucun courant d'air ne pénètre à l'avant ou l'arrière de l'appareil.
3. Brancher le cordon électrique de l'appareil dans un cordon prolongateur à 3 broches mis à la masse. Le cordon prolongateur doit avoir au moins 2 m de long (6 ft). Il doit être d'une taille adéquate et homologué ACNOR.
4. Brancher le cordon prolongateur dans une prise à 3 broches mise à la masse de 120 V/60 Hz.
5. Ouvrir lentement le robinet d'alimentation sur le ou les réservoirs de gaz propane. *Remarque* : S'il n'est pas ouvert lentement, un écoulement excessif du clapet de retenue sur le réservoir de propane empêche le gaz de s'écouler. Si cela se produit, fermer le robinet d'alimentation en propane et le rouvrir lentement.
6. Régler le régulateur pour une pression manométrique variant entre 48 et 138 kPa (7 et 20 psig). *Remarque*: Un réglage plus élevé du régulateur permet à l'appareil de produire plus de chaleur.

### AVERTISSEMENT

**Ne pas régler le régulateur pour une pression manométrique inférieure à 48 kPa (7 psig) ou supérieure à 138 kPa (20 psig). L'appareil pourrait ne pas bien fonctionner.**

7. Appuyer sur l'interrupteur pour mettre en marche l'appareil. Il doit se mettre en marche en moins de 6 secondes. *Remarque* : Si l'appareil ne se met pas en marche, le débrancher. Attendre 10 secondes que la commande de sécurité se réarme, puis réessayer.

Voir page suivante

## UTILISATION

### Suite

#### Pour arrêter l'appareil de chauffage

1. Fermer hermétiquement le robinet d'alimentation en propane sur le ou les réservoirs.
2. Attendre quelques secondes. L'appareil brûle le gaz restant dans les flexibles d'alimentation.
3. Débrancher le cordon de l'appareil.

#### Pour remettre l'appareil en marche

Si la commande de sécurité interrompt l'amenée de gaz à l'appareil, le moteur continue à fonctionner.

Pour remettre l'appareil en marche :

1. Débrancher le cordon de l'appareil. Attendre 10 secondes que la commande de sécurité se réarme.
2. Rebrancher le cordon de l'appareil. Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche.

Si l'appareil ne se met ni ne se remet en marche :

- Vérifier les soupapes manuelles (s'il y en a) et les robinets d'alimentation (sur le réservoir de propane). S'assurer qu'ils sont ouverts.
- Vérifier le niveau de carburant du ou des réservoirs de propane. Si le niveau de carburant est trop bas, contacter la compagnie de propane locale.

Si l'appareil ne se met ni ne se remet en marche, contacter le centre de réparation local.

## DÉPANNAGE

## ENTRETIEN



### AVERTISSEMENT

- **Ne jamais effectuer l'entretien de l'appareil de chauffage s'il est branché, raccordé à une source de propane, en marche ou chaud. Cela peut entraîner des brûlures graves et l'électrocution.**
- **Tenir cet appareil éloigné de tous matériaux combustibles, d'essence, ou d'autres liquides et vapeurs inflammables.**
- **Ne pas bloquer le flot d'air de combustion ou de ventilation.**

1. Maintenir l'appareil de chauffage en bon état de propreté. Le nettoyer tous les ans ou selon le besoin afin d'enlever la poussière et les débris. Si l'appareil est sale ou poussiéreux, le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser des produits de nettoyage sur les surfaces difficiles à nettoyer.
2. Inspecter l'appareil avant chaque usage. Vérifier les connexions pour y relever d'éventuelles fuites. Appliquer un mélange d'eau et de savon liquide sur les connexions. La formation de bulles indique une fuite. Remédier immédiatement à toutes les fuites.
3. Inspecter l'ensemble flexible/régulateur avant chaque usage. Remplacer le flexible s'il est très usé ou coupé.
4. Faire inspecter l'appareil de chauffage chaque année par un technicien d'entretien.
5. Garder l'intérieur de l'appareil de chauffage dépourvu de combustible et de corps étrangers.

## REMISAGE

### ATTENTION

Débrancher l'appareil du ou des réservoirs de propane.

1. Remiser le ou les réservoirs de propane d'une manière sûre. Suivre toutes les réglementations locales.
2. Placer des protections de plastique par-dessus les raccords de laiton sur le connecteur d'entrée et l'ensemble flexible/régulateur.
3. Remiser l'appareil de chauffage dans un endroit sec, propre et sûr. Ne pas ranger l'ensemble flexible/régulateur à l'intérieur de la chambre de combustion de l'appareil.
4. Toujours vérifier l'intérieur de l'appareil de chauffage avant de le remettre en service. Des insectes et de petits animaux peuvent placer des corps étrangers dans l'appareil de chauffage. Garder l'intérieur de l'appareil de chauffage dépourvu de combustible et de corps étrangers.

## SPÉCIFICATIONS

Modèle	RCLP375 et BCLP375
Indice de puissance (kJ/Hr) (BTU/HR)	168.800 à 332.325 (160,000 à 315,000 BTU/hr)
Carburant	Vapeur de propane seulement
Consommation de carburant	
Litres/heure (Gal/hr)	6,8 l/h min. à 13,6 l/h max. (1.8 gal/hr min. à 3.6 gal/hr max.)
Kilos/heure (lbs/hr)	3,36 kg/h min. à 6,85 kg/h max. (7.4 lbs/hr min. à 15.1 lbs/hr max.)
Pression d'alimentation au régulateur	
Pression manométrique minimum (pour le réglage de puissance)	172 kPa (25 psig)
Pression manométrique maximum	1379 kPa (200 psig)
Pression manométrique à la sortie du régulateur	48 à 138 kPa (7 à 20 psig)
Moteur	1700 tr/min.
Alimentation électrique	120 V/60 Hz
Ampères	3.0
Poids (kilos) (livres)	
Appareil de chauffage	18,1 kg (40 lbs)
Emballage	21,8 kg (48 lbs)
Dimensions - Longueur x largeur x hauteur (centimètres) (inches)	
Appareil de chauffage	89 cm x 33 cm x 51 cm (35 in x 13 in x 20 in)
Carton	94 cm x 40,5 cm x 53,5 cm (37 in x 16 in x 21 in)

# PROCÉDURES D'ENTRETIEN

## Nettoyage du ventilateur

Nettoyer le ventilateur toutes les 500 heures de fonctionnement ou selon le besoin.

1. Retirer les vis du panneau latéral à l'aide d'une clé à douille de 7,8 mm (5/16 in).

2. Déposer le panneau latéral.

3. Détacher les cinq fils de moteur des pièces situées sous le boîtier de l'appareil de chauffage. Veiller à ne détacher que les fils provenant du moteur.

Les cinq fils du moteur sont :

- fil blanc - vers la planche à bornes
- fil rouge - vers la planche à bornes
- fil bleu - vers le fil du thermorupteur
- fil bleu - vers l'électrovanne
- fil vert - vers la vis de mise à la masse du boîtier

4. Retirer la grille de protection du ventilateur de l'arrière de l'appareil.

5. Passer la main dans l'arrière du boîtier de l'appareil de chauffage. Tirer avec précaution les fils du moteur à travers le trou au bas du boîtier. *Remarque* : Tirer les fils à travers le trou un à la fois.

6. Retirer les écrous et les boulons de montage retenant le socle du moteur au boîtier. Utiliser une clé à douille de 9,5 mm (3/8 in) et une clé de 11,1 mm (7/16 in).

7. Tirer avec précaution le moteur et le ventilateur hors du boîtier. **IMPORTANT** : Veiller à ne pas abîmer le ventilateur. Ne pas placer le moteur et le ventilateur avec le poids reposant sur le ventilateur, ce qui pourrait abîmer le pas du ventilateur.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais effectuer l'entretien de l'appareil de chauffage s'il est branché, raccordé à une source de propane, en marche ou chaud. Cela peut entraîner des brûlures graves et l'électrocution.

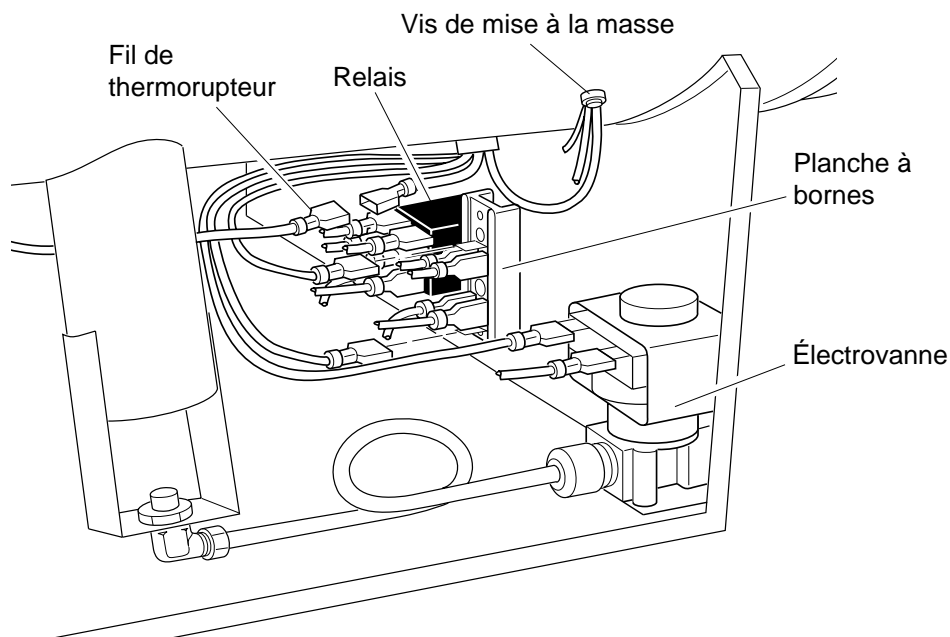


Figure 6 - Emplacement des fils du moteur

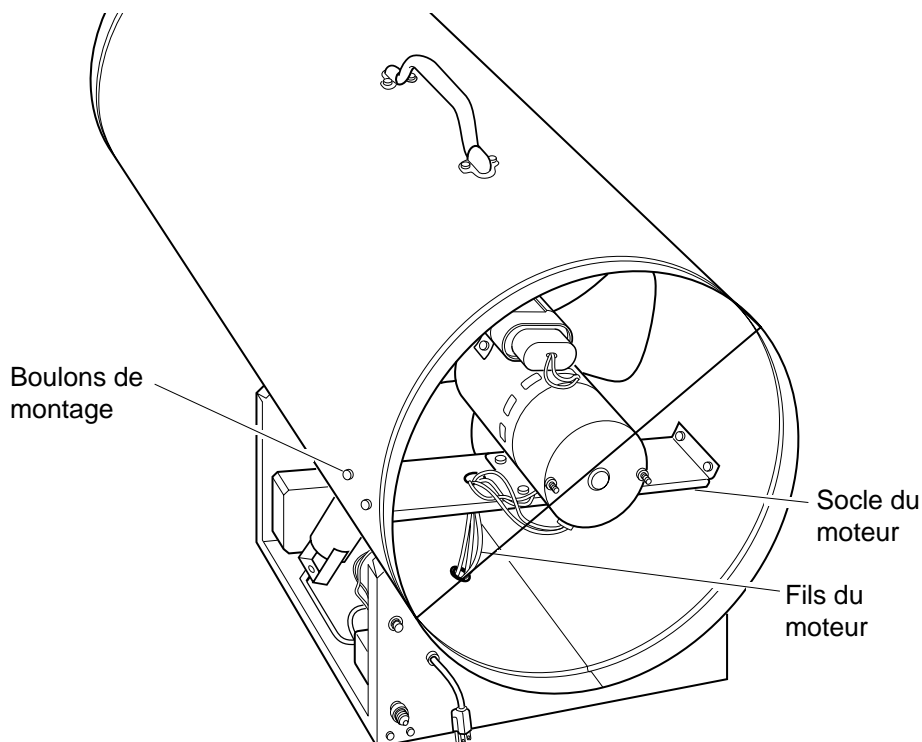


Figure 7 - Emplacement du ventilateur et du moteur

8. Inverser le moteur et le ventilateur. Placer le moteur et le ventilateur dans le boîtier à revers.  
**Remarque :** Le moteur entre dans le boîtier en premier (se reporter à la Figure 8).
9. Aligner les trous de montage arrière du boîtier avec le premier trou de chaque côté du socle du moteur (se reporter à la Figure 8). **Remarque :** Une fois les trous alignés, le ventilateur doit se trouver hors du boîtier.
10. Tout en tenant le boulon de montage, passer avec précaution la main à travers les pales du ventilateur jusque dans l'arrière de l'appareil de chauffage. Veiller à ne pas abîmer le pas du ventilateur. Insérer le boulon à travers le socle du moteur et le boîtier. Serrer l'écrou à bloc avec la main libre. Répéter la procédure pour l'autre trou de montage.
11. Utiliser une clé hexagonale de 3,1 mm (1/8 in) pour desserrer la vis d'arrêt qui retient le ventilateur sur l'arbre du moteur (se reporter à la Figure 9).
12. Faire glisser le ventilateur pour le retirer de l'arbre du moteur.
13. Nettoyer le ventilateur à l'aide d'un chiffon doux humecté de kérosène ou de solvant.
14. Sécher soigneusement le ventilateur.
15. Remettre le ventilateur en place sur l'arbre du moteur. S'assurer que la vis d'arrêt touche l'arrière de la surface plane sur l'arbre du moteur (se reporter à la Figure 10).
16. Placer la vis d'arrêt sur le plat de l'arbre. Serrer fermement la vis d'arrêt (4,52 à 5,65 Nm [40 à 50 in-lbs])

Voir page suivante

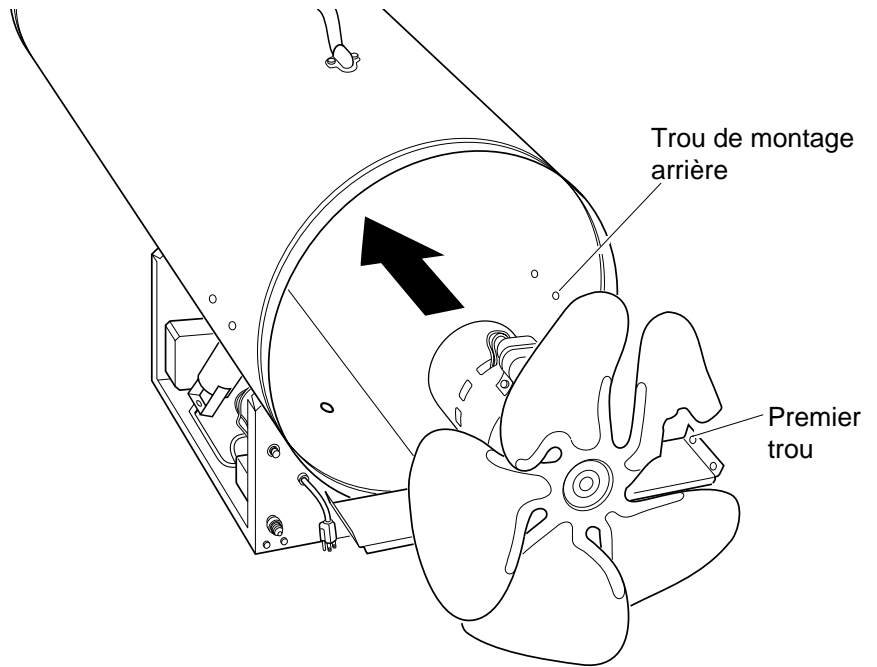


Figure 8 - Ventilateur et moteur inversés

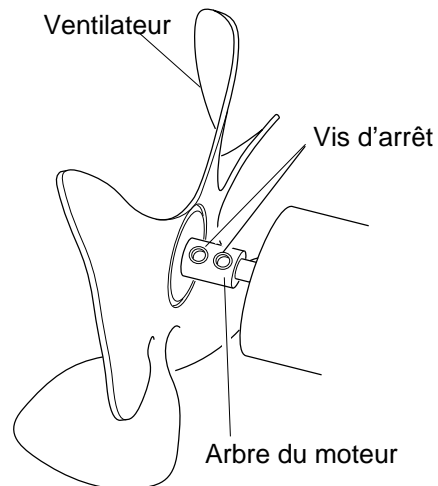


Figure 9 - Emplacement du ventilateur, de l'arbre du moteur et de la vis d'arrêt

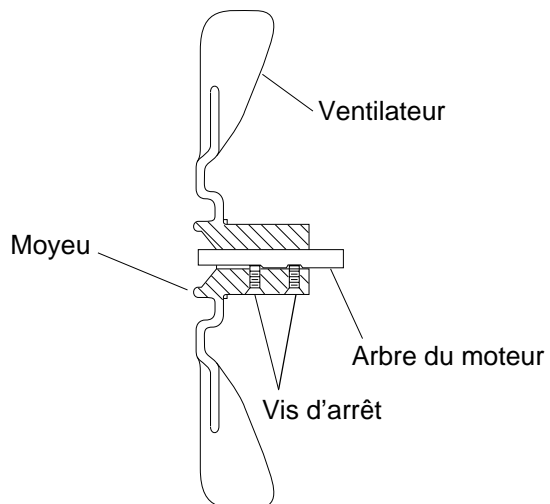


Figure 10 - Coupe transversale du ventilateur

# PROCÉDURES D'ENTRETIEN

## *Suite*

17. Retirer deux écrous et boulons retenant le socle du moteur au boîtier.
18. Tirer le moteur et le ventilateur du boîtier. Inverser le moteur et le ventilateur. Les replacer soigneusement dans le boîtier.  
*Remarque* : Le ventilateur entre dans le boîtier en premier.
19. Aligner les trous de montage du boîtier avec les trous du socle du moteur. Replacer les quatre boulons à travers le boîtier et le socle du moteur. Insérer les boulons depuis l'extérieur de l'appareil de chauffage. Serrer fermement les écrous.
20. Acheminer les fils du moteur à travers le trou pratiqué dans le fond du boîtier (se reporter à la Figure 7 à la page 12).
21. Raccorder les fils du moteur de la manière suivante (se reporter à la Figure 6 à la page 12) :
  - fil blanc - à la planche à bornes.  
*Remarque* : l'attacher au connecteur inutilisé sur le côté fil blanc de la planche à bornes.
  - fil rouge - à la planche à bornes. *Remarque* : l'attacher au connecteur inutilisé sur le côté fil noir de la planche à bornes.
  - fil bleu - au fil du thermorupteur
  - fil bleu - à l'électrovanne
  - fil vert - à la vis de mise à la masse du boîtier.
22. Remettre le panneau latéral en place.
23. Remettre la grille de protection du ventilateur en place.

# SCHÉMA ÉLECTRIQUE

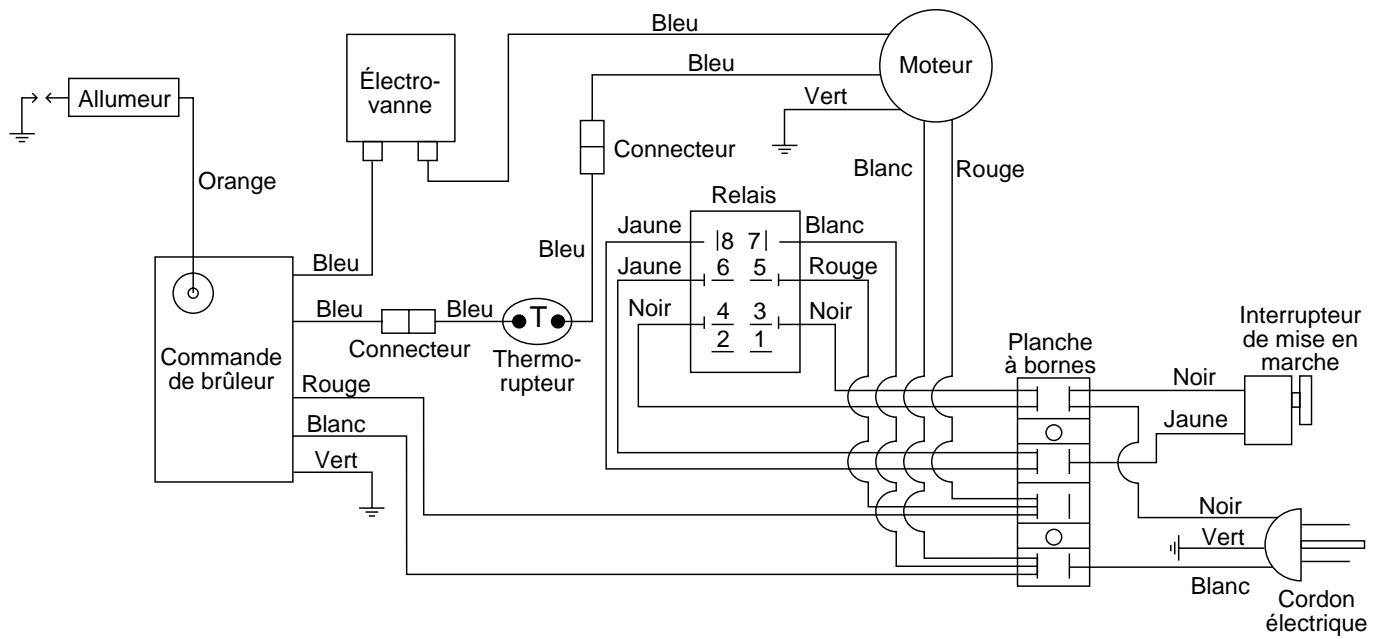


Figure 11 - Schéma électrique

## ACCESSOIRES

Acheter les accessoires et pièces de rechange auprès du concessionnaire ou du centre de réparations local. Si le concessionnaire ou centre de réparations ne peut fournir un accessoire ou pièce de rechange, appeler le service des pièces de rechange de DESA Industries au 905-826-8010. Écrire aussi à l'adresse indiquée au dos du manuel.

**Flexible : LPA1020**

Un flexible de 3 m (10 ft) pour éloigner davantage l'appareil de chauffage du ou des réservoirs de propane.

**Régulateur : LPA2020**

**Ensemble flexible/régulateur : LPA3030**

**Connecteur de gaz combustible : LPA4020**

Un connecteur de gaz combustible avec clapet de retenue.

## SERVICE TECHNIQUE

S'il y a des questions au sujet de cet appareil de chauffage, contacter le service technique international de DESA en composant le 1-800-323-5190.

## PUBLICATIONS TECHNIQUES

Une liste illustrée des pièces de rechange est disponible sans frais. Envoyer une demande et une enveloppe affranchie et portant les nom et adresse de l'expéditeur à DESA Industries (se reporter à l'adresse au dos du manuel). Veiller à inclure le numéro de modèle de l'appareil de chauffage. On peut se procurer un manuel d'entretien à l'adresse indiquée à la fin du manuel.



## PIÈCES DE RECHANGE

### AVERTISSEMENT

**N'utiliser que des pièces de rechange d'origine. Cet appareil de chauffage doit fonctionner avec des pièces d'origine. Ne faire aucune substitution et ne pas utiliser de pièces génériques. Des pièces de rechange inadéquates peuvent causer des blessures graves or mortelles. Ceci protégera la couverture de garantie des pièces remplacées sous garantie.**

#### **Pièces sous garantie**

Contactez les concessionnaires agréés de ce produit. Si les pièces de rechange d'origine ne sont pas disponibles chez les concessionnaires agréés, appelez DESA Industries au 1-905-826-8010, et être prêt à fournir :

- nom
- adresse
- numéro de modèle de l'appareil de chauffage
- une explication du mauvais fonctionnement de l'appareil de chauffage
- la date d'achat de l'appareil

Il est demandé, dans la plupart des cas, de retourner la pièce défectueuse à l'usine.

#### **Pièces qui ne sont pas sous garantie**

Contactez les concessionnaires agréés de ce produit. Si les pièces de rechange d'origine ne sont pas disponibles chez les concessionnaires agréés, appelez DESA Industries au 1-905-826-8010, et être prêt à fournir :

- le numéro de modèle de l'appareil de chauffage
- le numéro de la pièce de rechange





# SERVICE ET RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

## GARANTIE LIMITÉE

DESA Industries garantit que ce produit et toutes ses pièces sont exempts de vices de matériaux et d'exécution pendant six (6) mois depuis la date du premier achat, lorsque l'appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions. Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur de détail initial pouvant fournir une preuve d'achat.

Cette garantie couvre uniquement le coût des pièces et de la main-d'oeuvre nécessaires pour remettre le produit en bon état de fonctionnement. Les frais de transport et les frais connexes liés aux pièces sous garantie ne sont pas remboursables en vertu de cette garantie.

Le service sous garantie n'est disponible que par l'intermédiaire des concessionnaires et des centres de réparation agréés.

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant d'un usage abusif ou erroné, de négligence, d'accidents, d'un manque d'entretien approprié, de l'usure normale, d'altérations, de modifications, de carburants contaminés, de réparations à l'aide de pièces inappropriées ou de réparations par une personne autre qu'un vendeur ou un centre de réparations agréé. Il incombe au propriétaire de procéder à l'entretien régulier de l'appareil.

**CETTE GARANTIE EXPLICITE TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES D'APTITUDE À LA VENTE ET D'APTITUDE À UN USAGE PRÉCIS.**

DESA Industries n'assume aucune responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires. Ces limites ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. Cette Garantie Limitée vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

## SERVICE SOUS GARANTIE

Si l'appareil de chauffage a besoin d'être réparé, le retourner au centre de réparations agréé le plus proche. Veiller à présenter une preuve d'achat avec l'appareil. L'appareil sera inspecté. S'il est découvert une défaillance due à un défaut de matériaux ou de fabrication, DESA Industries réparera ou remplacera l'appareil sans frais.

## SERVICE DE RÉPARATION

Retourner l'appareil de chauffage au centre de réparations agréé le plus proche. Les réparations qui ne sont pas sous garantie seront facturées aux tarifs en vigueur.

Un guide d'entretien peut être acheté en écrivant à l'adresse indiquée ci-dessous. Envoyez un chèque au montant de 5,00 \$, à l'ordre de DESA Industries.

Un manuel d'entretien est disponible à l'adresse ci-dessous.

Une liste illustrée des pièces de rechange est disponible sans frais. Envoyer une demande et une enveloppe affranchie et portant les nom et adresse de l'expéditeur à l'adresse ci-dessous. Veiller à inclure le numéro de modèle de l'appareil de chauffage et la date indiquée en bas à droite sur cette page.

Lors de toute demande d'informations, toujours inclure le numéro de modèle et de série de l'appareil de chauffage tel qu'il apparaît sur la plaque signalétique .

Chaque centre de réparations est indépendant.

Nous nous réservons le droit d'amender ces spécifications à tout moment sans préavis.

## CONSERVER CETTE GARANTIE

Modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

(doit être rempli par l'acheteur)

# DESA

**DESA Industries of Canada, Inc.**

2220 Argentia Road

Unit #4

Mississauga, Ontario

L5N 2K7

905-826-8010

FAX 905-826-8236

100165-01

Rev. B

10/93

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>